

9.8.16

יחידת הוראה במסגרת למידה משמעותית

8.8.16 מבוססת על כתבה מאתר "ערביל"

מיועדת לתלמידי י"א - י"ב

כתבה: יעל קרביץ עריכה: דלית זלצר ונימר נמארנה

## التَّربِيَّةُ وَالتَّعْلِيمُ - تَأْرِيخُ الْيَهُودِ فِي الدُّوَلِ الْإِسْلَامِيَّةِ سَيِّمٌ تَدْرِيسُهُ

### أَعْتَبَارًا مِنْ الْعَامِ الْمُقْبِلِ

أَعْلَنْتْ وَزَارَةُ التَّربِيَّةِ وَالتَّعْلِيمِ أَنَّهُ سَيِّمٌ أَعْتَبَارًا مِنْ الْعَامِ الْمُقْبِلِ تَدْرِيسُ تَأْرِيخِ الْيَهُودِ فِي

الدُّوَلِ الْإِسْلَامِيَّةِ ضِمْنَ مَادَّةِ التَّأْرِيخِ. هَذَا الْقَرَارُ أَتَّخَذَ بِنَاءً عَلَى تَوْصِيَّاتِ لَجْنَةِ

"بِيطون" الَّتِي تَهْدَفُ إِلَى تَعْزِيزِ مِيرَاثِ يَهُودِ الشَّرْقِ فِي جِهَازِ التَّربِيَّةِ.

يَنْرَأْسُ هَذِهِ اللَّجْنَةُ الشَّاعِرُ "إِيرِزُ بِيطون" الْفَائِزُ بِجَائِزَةِ إِسْرَائِيلِ فِي مَجَالِ الْأَدَبِ

وَالشَّعْرُ لِعَامِ 2015.

وَأَضَافَتِ اللَّجْنَةُ أَنَّهُ سَيِّمٌ تَوْسِيعِ نِطَاقِ دُرُوسِ التَّأْرِيخِ لِتَشْمُلَ أَحْدَاثَ وَادِي الصَّلِيبِ

وَالفُهُودِ السُّودِ الْمُتَعَلِّقَةَ بِأَحْدَاثِ تَغْيِيرَاتِ أَجْتِمَاعِيَّةِ وَأَقْنِصَادِيَّةِ فِي حَمْسِيَّاتِ

وَسَبْعِيَّاتِ الْقَرْنِ الْمَاضِي.

## المفردات:

سَيِّمٌ تَدْرِيسُهُ - يَلْمِذ	تَرَأَسَ - عمד בראש
إِعْتِبَارًا مِنْ - החל מ...	تَوَسَّعَ - הרחבה
أَلْعَامُ الْمُقْبِلِ - בשנה הבאה	نِطَاقٌ - מסגרת
ضِمْنٌ - בתוך סאליב	أَحْدَاثُ وَادِيِ الصَّلِيبِ - אירועי ואדי
تَوَصِيَّاتٌ - המלצות	أَلْفُهُودُ السُّودِ - הפנתרים השחורים
هَدَفَ ( ) إِلَى - שאף ל, התכוון ל	خَمْسِيَّاتٌ وَسَبْعِيَّاتٌ - שנות ה-50 וה-70
مِيرَاثٌ - מורשת	قَرْنٌ - מאה

## הבנת הנקרא:

ענה על השאלות הבאות:

1. ענה בעברית:

ماذا أعلنت وزارة التربية والتعليم؟

2. העתק מהטקסט את המשפט המעיד על כך שהוועדה שבראשה עמד ארז ביטון המליצה על השינוי בתכנית הלימודים.

3. أجب بالعربية أو بالعربية:

مَنْ هُوَ إِبْرِيْزُ بِيْطُوْن؟ مَاذَا تَعْرِفُ عَنْهُ؟

4. أجب بالعبرية أو بالعربية:

ماذا تُعرفُ عن لجنة بيطون؟ لماذا عُيِّنت هذه اللّجنة؟

---

---

ענה בעברית על שאלות 5 ו-6. בתשובותיך הסתמך על מקורות מידע נוספים.

5. ما هي أحداث وادي الصليب؟

---

6. من هم الفُهود السُود؟

---

7. תרגם את המשפט:

تتعلّق الأحداث المذكورة بإحداث تغيّرات اجتماعية واقتصادية في خمسينات وسبعينات القرن الماضي.

---

---

8. إنسخ من النصّ الجُملة التي تُدلّ على قرار وزارة التّربية والتّعليم.

---

---

9. حَسَبَ رَأْيِكَ، كَيْفَ يُعَبِّرُ هَذَا الْقَرَارُ عَنِ قِيَمَةِ الْمُسَاوَاةِ بَيْنَ الطَّوَائِفِ

(העדות) في المُجتمَع الإسرائيليّ؟

---

---

---

---

**הפועל:**

נתח את הפעלים הבאים עפ"י הטבלה:

הפועל	שורש	בניין	צורה דקדוקית	גוף
التَّعْلِيم				
سَيِّمٌ				
المُقْبِل				
لِتَشْمَلْ				
المُتَعَلِّقَة				

לשון העיתונות:

השלם את המילים החסרות מרשימת המילים שלמטה:

1. أضافت وزارة التربية و \_\_\_\_\_ أنها ستوسع تدريس تأريخ اليهود في الدول

\_\_\_\_\_ .

2. أدت أحداث \_\_\_\_\_ الصليب والفهود السود إلى \_\_\_\_\_

اجتماعية واقتصادية.

وادي	التعليم	تغيرات	الإسلامية
الشرق الأوسط			

3. תרגם את המשפט הבא:

משרד החינוך הודיע שילמד את ההיסטוריה של יהודי מדינות האסלאם החל מהשנה הבאה.

---

---

---